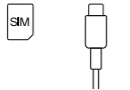
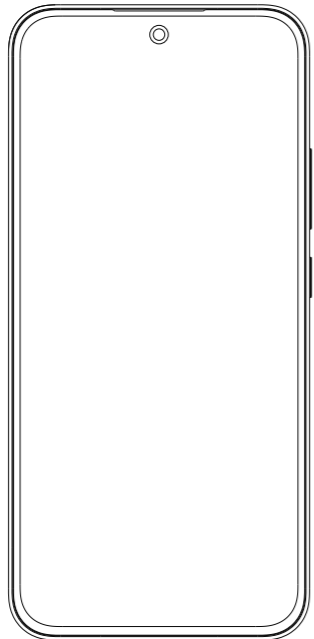


# Quick Guide



To view the user guide, scan the QR code.



English

To use your phone **safely** and **effectively**, please read the following before using.

To turn on the product, press and hold the power button for a few seconds. To restart your phone, press and hold the Power Button and Volume Up Button at the same time until the boot animation is displayed to reboot the phone.

### How to Transfer Old Mobile Content to a New Mobile

If your old phone is OPPO/OnePlus/realme phone, please open the "Clone Phone" and follow the prompts. If your old phone is other Android devices, please open the "Clone Phone" on your new phone and follow the prompts. If your old phone is iPhone, please scan the QR code on the right to download "Clone Phone" and follow the prompts.



iPhone

### Regulatory

Steps to check rule information: Go to Settings - About device - Regulatory

### Radio Waves Specifications

This device is capable of operation in following frequency ranges and maximum transmission power (radiated and/or conducted) limits, the availability of which may vary depending on different network, country or region.

GSM 850/900MHz: 33.5dBm; 1800/1900MHz: 30.5dBm;  
 WCDMA Bands 1/5/8: 25dBm;  
 LTE FDD Bands 1/3/5/7/8/20/28: 25dBm;  
 LTE TDD Bands 38/40/41: 25dBm;  
 Bluetooth: 18dBm;  
 WiFi 2.4 GHz : 16.5dBm;  
 5G WiFi: 5150 to 5250MHz: 16.5dBm; 5250 to 5350MHz: 15dBm; 5470 to 5725MHz: 14.5dBm;  
 5725 to 5850MHz: 10dBm;  
 NFC: 13.56MHz: 4.2dBμA/m @10m

### Specification

Dimension	158.2x75.02x8.0(mm)	CE SAR	1.365 W/kg(Head) 1.457 W/kg(Body)
Battery (Rechargeable Lithium-ion Battery)	DC3.92V 6830mAh/26.78Wh(Min) DC3.92V 7000mAh/27.44Wh(Typ)		

Note: The SAR values above are the highest values reported for this device.

Thai

เพื่อใช้โทรศัพท์ของคุณอย่างปลอดภัยและมีประสิทธิภาพ โปรดอ่านข้อมูลต่อไปนี้ก่อนใช้งาน

ในการเปิดผลิตภัณฑ์ โปรดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้สองสามวินาที ในการรีสตาร์ทโทรศัพท์ โปรดปุ่มเปิด /ปิดและปุ่มเพิ่มระดับเสียงค้างไว้พร้อมกับจกนภาพเคลื่อนไหวการบูตปรากฏขึ้นเพื่อรีบูตโทรศัพท์

### วิธีถ่ายโอนเนื้อหาจากโทรศัพท์มือถือเก่าไปยังโทรศัพท์มือถือเครื่องใหม่

หากโทรศัพท์เครื่องเก่าของคุณเป็นโทรศัพท์ OPPO / OnePlus / realme โปรดเปิด "Clone Phone" และทำตามคำแนะนำ หากโทรศัพท์เครื่องเก่าของคุณเป็นอุปกรณ์ Android อื่น โปรดเปิด "Clone Phone" บนโทรศัพท์เครื่องใหม่ของคุณ และทำตามคำแนะนำ หากโทรศัพท์เครื่องเก่าของคุณเป็น iPhone โปรดสแกนรหัส QR ทางด้านขวาเพื่อดาวน์โหลด "Clone Phone" และทำตามคำแนะนำ



iPhone

### ข้อมูลจำเพาะของคลื่นวิทยุ

อุปกรณ์นี้สามารถทำงานได้ในช่วงความถี่ต่อไปนี้และขีดจำกัดกำลังส่งสูงสุด (การแผ่รังสีและ/หรือเข้าโทรศัพท์) ซึ่งความพร้อมใช้งานอาจแตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับเครือข่ายประเทศ หรือภูมิภาคต่างๆ

GSM 850/900MHz: 33.5dBm; 1800/1900MHz: 30.5dBm;  
 WCDMA Bands 1/5/8: 25dBm;  
 LTE FDD Bands 1/3/5/7/8/20/28: 25dBm;  
 LTE TDD Bands 38/40/41: 25dBm;  
 Bluetooth: 18dBm;  
 WiFi 2.4 GHz : 16.5dBm;  
 5G WiFi: 5150 to 5250MHz: 16.5dBm; 5250 to 5350MHz: 15dBm; 5470 to 5725MHz: 14.5dBm;  
 5725 to 5850MHz: 10dBm;  
 NFC: 13.56MHz: 4.2dBμA/m @10m

### ข้อมูลพื้นฐานของโทรศัพท์

ขนาดตัวเครื่อง	158.2x75.02x8.0(mm)
แบตเตอรี่ (ชาร์จได้ ลิเทียมไอออน)	DC3.92V 6830mAh/26.78Wh(Min) DC3.92V 7000mAh/27.44Wh(Typ)

เครื่องวิทยุคมนาคมมีอัตราดูดกลืนพลังงานจำเพาะ (Specific Absorption Rate - SAR) ซึ่งเนื่องมาจากพลังงานของสนามแม่เหล็ก 1.365W/kg (ศีรษะ) หรือ 1.457W/kg (ร่างกาย) ซึ่งสอดคล้องกับมาตรฐานความปลอดภัย ต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคม ซึ่งคณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติ กำหนด

หมายเหตุ: ค่า SARข้างต้นเป็นค่าสูงสุดที่มีการรายงานสำหรับอุปกรณ์เครื่องนี้

Vietnamese

Để sử dụng điện thoại của bạn một cách an toàn và hiệu quả, vui lòng đọc những điều sau đây trước khi sử dụng.

Để bật sản phẩm, hãy nhấn và giữ nút nguồn trong vài giây. Để khởi động lại điện thoại của bạn, hãy nhấn và giữ đồng thời nút Nguồn và nút Tăng âm lượng cho đến khi hình động khởi động được hiển thị thì để khởi động lại điện thoại.

### Cách chuyển nội dung từ điện thoại di động cũ sang điện thoại di động mới

Nếu điện thoại cũ của bạn là điện thoại OPPO/OnePlus/realme, vui lòng mở "Sao chép điện thoại" và làm theo lời nhắc. Nếu điện thoại cũ của bạn là các thiết bị Android khác, vui lòng mở "Sao chép điện thoại" trên điện thoại mới của bạn và làm theo lời nhắc. Nếu điện thoại cũ của bạn là iPhone, vui lòng quét mã QR ở bên phải để tải xuống "Sao chép điện thoại" và làm theo lời nhắc.



iPhone

### Quy định

Các bước để kiểm tra thông tin quy tắc: Vào Cài đặt - Giới thiệu và thiết bị - Quy định

### Đặc điểm kỹ thuật

Pin	DC3.92V 6830mAh/26.78Wh(Min) DC3.92V 7000mAh/27.44Wh(Typ)
-----	--

Cambodian

ដើម្បីប្រើទូរស័ព្ទរបស់អ្នកដោយសុវត្ថិភាព និងប្រសិទ្ធភាព សូមអានចំណុចដូចខាងក្រោមមុនពេលប្រើប្រាស់។

ដើម្បីបើកផលិតផល សូមចុចប៊ូតុងថាមពលឆ្ងាយប៉ះពេលពីរបីវិនាទី។ ដើម្បីចាប់ផ្តើមទូរស័ព្ទរបស់អ្នកឡើងវិញ សូមចុចប៊ូតុងថាមពល និងប៊ូតុងកម្រិតសំឡេងខ្ពស់បំផុតពេលប្រមូលរូបតម្រូវរបស់អ្នកចុចប៊ូតុងឡើងវិញ។

### របៀបផ្ទេរព័ត៌មានពីទូរស័ព្ទចាស់ទៅកាន់ទូរស័ព្ទថ្មី

ប្រសិនបើទូរស័ព្ទចាស់របស់អ្នកជាទូរស័ព្ទ OPPO/OnePlus/realme សូមបើក "ទូរស័ព្ទចម្លង" ហើយធ្វើតាមសំណើនាំ។ ប្រសិនបើទូរស័ព្ទចាស់របស់អ្នកជាទូរស័ព្ទ Android សូមបើក "ទូរស័ព្ទចម្លង" លើទូរស័ព្ទថ្មីរបស់អ្នក ហើយធ្វើតាមសំណើនាំ។ ប្រសិនបើទូរស័ព្ទចាស់របស់អ្នកជាទូរស័ព្ទ iPhone សូមស្កេនកូដ QR នៅខាងស្តាំ ដើម្បីទាញយក "ទូរស័ព្ទចម្លង" ហើយធ្វើតាមសំណើនាំ។



iPhone

### លក្ខណៈបច្ចេកទេសនៃលេកអ៊ីឡិ

ឧបករណ៍នេះមានសមត្ថភាពប្រតិបត្តិការនៅក្នុងបណ្តោះប្រញាប់ និងផែនកំណត់សមត្ថភាពផ្សេងៗអតិបរមា (ឡាយ និងប្តូរទិស) ដូចខាងក្រោម ដែលអាចខុសពីតម្លៃប្រែប្រួលអាស្រ័យលើបណ្តាញ ប្រទេស ឬតំបន់ឧស្សាហកម្ម។

GSM 850/900MHz: 33.5dBm; 1800/1900MHz: 30.5dBm;  
 WCDMA Bands 1/5/8: 25dBm;  
 LTE FDD Bands 1/3/5/7/8/20/28: 25dBm;  
 LTE TDD Bands 38/40/41: 25dBm;  
 Bluetooth: 18dBm;  
 WiFi 2.4 GHz : 16.5dBm;  
 5G WiFi: 5150 to 5250MHz: 16.5dBm; 5250 to 5350MHz: 15dBm; 5470 to 5725MHz: 14.5dBm;  
 5725 to 5850MHz: 10dBm;  
 NFC: 13.56MHz: 4.2dBμA/m @10m

### លក្ខណៈបច្ចេកទេស

ថ្លៃ	DC3.92V 6830mAh/26.78Wh(Min) DC3.92V 7000mAh/27.44Wh(Typ)	តម្លៃ SAR	1.365W/kg(ក្បាល) 1.457W/kg(ក្បាល)
------	--	-----------	--------------------------------------

ចំណាំ: តម្លៃ SAR ខាងលើជាតម្លៃខ្ពស់បំផុតដែលត្រូវបានរាយការណ៍សម្រាប់ឧបករណ៍នេះ។

Burmese

သင့်ဖုန်းကို သဘောကောင်းကောင်း ဝီရေခက်စွာ အသုံးပြုနိုင်ရန် အသုံးမပြုမီ အောက်ပါတိုက်ဖတ်ပါ။

ထုတ်ကုန်ကို စွင့်လှုပ်ပါက ပါဝါ ခလုတ်ကို စက္ကန့်အနည်းငယ်ကြာအောင် ဖိနှိပ်ပိတ်ထားပါ။ ဖုန်းကို ပြန်စွင့်လိုပါက စက်ပိုင်းဖိုနိုပြသသည့် အနိမ့်ဆူအညွှန်းကို မပြသမီအထိ ပါဝါ ခလုတ်နှင့် အသံချဲ့ ခလုတ်တို့ကို တစ်ပြိုင်နက် ဖိနှိပ်ပိတ်ထားပြီး ဖုန်းကို ပြန်စွင့်ပါ။

### မိုဘိုင်းအဟောင်းမှ မိုဘိုင်းဖုန်းကို မိုဘိုင်း အသစ်သို့ လွှဲပြောင်းနည်း

ဖုန်းအဟောင်းက OPPO/OnePlus/realme ဖုန်းဖြစ်လျှင် "ကလုန်းဖုန်း" ကို ဖွင့်ပြီး ညွှန်ကြားချက်များအတိုင်း လုပ်ဆောင်ပါ။ ဖုန်းအဟောင်းက အခြား Android စက်ဖြစ်လျှင် ဖုန်းအသစ်တွင် "ကလုန်းဖုန်း" ကို ဖွင့်ပြီး ညွှန်ကြားချက်များအတိုင်း လုပ်ဆောင်ပါ။ ဖုန်းအဟောင်းက iPhone ဖြစ်လျှင် "ကလုန်းဖုန်း" ကို ခေါင်းလှုပ်လုပ်ရန် ညာဘက်ရှိ QR ကုဒ်ကို စတင်ဖတ်ပြီး ညွှန်ကြားချက်များအတိုင်း လုပ်ဆောင်ပါ။



iPhone

### ရေဒီယို လှိုင်းများဆိုင်ရာ အသေးစိတ်အချက်များ

ဤကိရိယာသည် အောက်ပါကြိုတင်ဖုန်း အပိုင်းအခြားများနှင့် အများဆုံး ထုတ်လွှင့်နိုင်စွမ်း (ခလုတ်ပြည့်ပြားထွက်မှု နှင့် /သို့မဟုတ် လျှပ်ကူးမှု) ကန့်သတ်ချက်များအတွင်း လုပ်ဆောင်နိုင်စွမ်းရှိပြီး ၎င်းကို ရရှိနိုင်မှုမှာ အချိုးမျိုးသော ကွန်ဒက်ရှင် ဘို့သို့မဟုတ် အသေးစိတ် ဖုန်းအပိုင်းတွင် ကွဲပြားနိုင်သည်။

GSM 850/900MHz: 33.5dBm; 1800/1900MHz: 30.5dBm;  
 WCDMA Bands 1/5/8: 25dBm;  
 LTE FDD Bands 1/3/5/7/8/20/28: 25dBm;  
 LTE TDD Bands 38/40/41: 25dBm;  
 Bluetooth: 18dBm;  
 WiFi 2.4 GHz : 16.5dBm;  
 5G WiFi: 5150 to 5250MHz: 16.5dBm; 5250 to 5350MHz: 15dBm; 5470 to 5725MHz: 14.5dBm;  
 5725 to 5850MHz: 10dBm;  
 NFC: 13.56MHz: 4.2dBμA/m @10m

### လုပ်ဆောင်မှုစွမ်းရည် သတ်မှတ်ချက်များ

ဘက်ထရီ	DC3.92V 6830mAh/26.78Wh(Min) DC3.92V 7000mAh/27.44Wh(Typ)	SAR တန်ဖိုး	1.365W/kg(ခေါင်း) 1.457W/kg (ကိုယ်)
--------	--	-------------	--

မှတ်ချက်- အထက်ပါ SAR တန်ဖိုးများသည် ဤစက်အတွက် အစီရင်ခံစာအသေး အမြင့်ဆုံးတန်ဖိုးများဖြစ်သည်။

CPH2799

This manual is published by OPPO. OPPO may correct any misprints, errors, and inaccuracies in the manual or improve its apps or devices at any time it deems necessary without any notice. Such changes will be applied in the later versions of this manual. All images in this manual are for reference only and may differ from the actual device and UI.

Copyright © Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. 2025. All rights reserved.



612804001453 V1.0



## لاسخدام هاتك بآمان وفعالية، يُرجى قراءة ما يأتي قبل الاستخدام. — Arabic

لاستخدام هاتك بآمان وفعالية، يُرجى قراءة ما يأتي قبل الاستخدام.

تشغيل المنتج، اضبط مع الاستمرار على زر التشغيل ليضعه أول.

إعادة تشغيل هاتك، اضبط مع الاستمرار على زر التشغيل ووزر رفع الصوت في الوقت نفسه حتى يتم عرض الرسوم المتحركة للتشغيل لإعادة تشغيل الهاتف.

إيقاف تشغيل الهاتف المحمول القديم إلى هاتف محمول جديد

إذا كان هاتفك القديم OPPO/OnePlus/realme، فيرجى فتح تسمية الهاتف\* واتباع التعليمات. إذا كان هاتفك القديم من أجهزة Android الأخرى، فيرجى فتح تسمية الهاتف\* على هاتفك الجديد واتباع التعليمات. إذا كان هاتفك القديم iPhone، فيرجى مسح رمز الاستجابة السريعة الموجود على اليمين لتزليل تسمية الهاتف\* واتباع التعليمات.

## التوافق التنظيمية

خطوات التحقق من معلومات القاعدة: الإعدادات - حول الجهاز - معلومات الشهادة

## مميزات الجيل الرابع

مميزات الجيل الرابع تتوفر بسهولة التدریس الباسم وبمعدلات سرعة التنزیح الباتوا (مبكرینه و/أو بلوكله)، ضمانتو عسویه الواسعتو باتوام الواسع، الواسعه او الواسع الواسع.

هذا الجهاز قادر على العمل في حدود طاقة الإرسال القصوى (المشعة و/أو الواسعة) ونطاقات التردد الآتية، والتي قد تختلف توافرا باختلاف الشبكة أو البلد أو المنطقة.

30.5dBm :1800/1900MHz :33.5dBm :850/900MHz GSM	25dBm :Bands 1/5/8 WCDMA
25dBm :Bands 1/3/5/7/8/20/28 LTE FDD	30.5dBm :1800/1900MHz :33.5dBm :850/900MHz GSM
25dBm :Bands 38/40/41 LTE TDD	25dBm :Bands 1/3/5/7/8/20/28 WCDMA
18dBm :Bluetooth	25dBm :Bands 1/3/5/7/8/20/28 LTE FDD
16.5dBm :Bluetooth	25dBm :Bands 38/40/41 LTE TDD
16.5dBm :WiFi 2.4 GHz	15dBm :WiFi 2.4 GHz
5G WiFi: 5150 to 5250MHz: 16.5dBm; 5250 to 5350MHz: 15dBm; 5470 to 5725MHz: 14.5dBm; 5725 to 5850MHz: 10dBm;	5G WiFi: 5150 to 5250MHz: 16.5dBm; 5250 to 5350MHz: 15dBm; 5470 to 5725MHz: 14.5dBm; 5725 to 5850MHz: 10dBm;
13.56MHz: 42dBµA/m @10m	13.56MHz: 42dBµA/m @10m

## المواصفات الفنية

الأمماد	1.365W/kg (أقصى) 1.457W/kg (جسم)	قيم SAR	1.365W/kg(للرأس) 1.457W/kg(للجسم)
---------	----------------------------------	---------	-----------------------------------

البطارية	DC3.92V 6830mAh/26.78Wh(Min) DC3.92V 7000mAh/27.44Wh(Typ)
----------	---

ملاحظة: قيم معدل الانصمام النوعي المذكورة أعلاه هي أعلى القيم المبلغ عنها لهذا الجهاز.

## Hebrew

בדי השתמש בטלפון שלך בבטחה וביעילות, קרא את הדברים הבאים לפני השימוש.

כדי להפעיל את המוצר, הווצח והחזק כפתור ההפעלה/כבוי למשך מספר שניות.

כדי להפעיל מחדש את הטלפון, לחץ לחיצה ממושכת בו-זמנית על כפתור ההפעלה/כבוי ולחץ הגברת עד שמסך המוצר, עד שמוצג המינימום של אתחול הטלפון.

## ציוד להעביר תוכן יש למכשיר הנייד החדש

אם הטלפון הישן שלך הוא טלפון OPPO/OnePlus/realme, פתח את "שיבוט טלפון" ופעל לפי ההנחיות. אם הטלפון הישן שלך הוא מכשיר Android אחר, פתח את "שיבוט טלפון". בטלפון החדש ופעל לפי ההנחיות. אם הטלפון הישן שלך הוא iPhone, סרוק את קוד ה- QR כדי להוריד את "שיבוט טלפון" ופעל לפי ההנחיות.

## תקינה

שלבים לבדיקה פרטים של כללים: עבור אל הגדרות - אודות המכשיר - תקינה

## Nepali

आम्ने फोन सुरक्षित एवं प्रभावकारी रूपमा प्रयोग गर्न कृपया फोन प्रयोग गर्न थाल्नुअघि निम्न कुरा पढ्नुहोस्।

फोडकास्ट अन गर्नु पावर बन्दमा केही सेकेन्ड विचिराख्नुहोस्।

आम्ने फोन रिस्टार्ट गर्न फोन रिस्टार्ट भइरहेको जतनउते बूट एनिमेशन नदेखिँदासम्म पावर बटन र भल्युम बढाउने बटन एकै पटक विचिराख्नुहोस्।

## पुरानो मोबाइलमा भएको सामग्री नयाँ मोबाइलमा ट्रान्सफर गर्न तरिका

तपाईंको पुरानो फोन OPPO/OnePlus/realme फोन हो भने कृपया "क्लोन फोन" खोल्नुहोस् र दिइएका निर्देशनहरू पालना गर्नुहोस्। तपाईंको पुरानो फोन कुनै अर्को Android फोन हो भने कृपया आम्ने नयाँ फोनमा "क्लोन फोन" खोल्नुहोस् र दिइएका निर्देशनहरू पालना गर्नुहोस्। तपाईंको पुरानो फोन iPhone हो भने कृपया दायीपट्टि रहेको QR कोड स्क्यान गरेर "क्लोन फोन" डाउनलोड गर्नुहोस् र दिइएका निर्देशनहरू पालना गर्नुहोस्।

## नियामक

iPhone

नियमसम्बन्धी जानकारी हेर्न पूरा गर्नु पर्ने वरपरहरू: सेटिङहरू - यसका बारेमा - नियामक मा जानुहोस्।

## Spesifikasi Gelombang Radio

Peranti ini mampu beroperasi dalam julat frekuensi berikut dan had kuasa penghantaran maksimum (pancaran dan/atau aliran), ketersediaannya mungkin berbeza bergantung pada rangkaian, negara atau wilayah yang berbeza.

30.5dBm :1800/1900MHz :33.5dBm :850/900MHz GSM	25dBm :Bands 1/5/8 WCDMA
25dBm :Bands 1/3/5/7/8/20/28 LTE FDD	30.5dBm :1800/1900MHz :33.5dBm :850/900MHz GSM
25dBm :Bands 38/40/41 LTE TDD	25dBm :Bands 1/3/5/7/8/20/28 WCDMA
18dBm :Bluetooth	25dBm :Bands 1/3/5/7/8/20/28 LTE FDD
16.5dBm :Bluetooth	25dBm :Bands 38/40/41 LTE TDD
16.5dBm :WiFi 2.4 GHz	15dBm :WiFi 2.4 GHz
5G WiFi: 5150 to 5250MHz: 16.5dBm; 5250 to 5350MHz: 15dBm; 5470 to 5725MHz: 14.5dBm; 5725 to 5850MHz: 10dBm;	5G WiFi: 5150 to 5250MHz: 16.5dBm; 5250 to 5350MHz: 15dBm; 5470 to 5725MHz: 14.5dBm; 5725 to 5850MHz: 10dBm;
13.56MHz: 42dBµA/m @10m	13.56MHz: 42dBµA/m @10m

## कार्यसम्पादनका मानदण्डहरू

क्षम्यता	DC3.92V 6830mAh/26.78Wh(Min) DC3.92V 7000mAh/27.44Wh(Typ)	SAR मान	1.365W/kg(शिर) 1.457W/kg(शरीर)
----------	---	---------	--------------------------------

नोट: माथि उल्लिखित SAR मानहरू यो यसका सम्बन्धमा यस गरिएका अधिकतम मानहरू हुन्।

## Malay

Untuk menggunakan telefon anda dengan selamat dan berkesan, sila baca perkara berikut sebelum menggunakannya.

Untuk menghidupkan produk, tekan dan tahan butang kuasa selama beberapa saat.

Untuk menghidupkan semula telefon anda, tekan dan tahan Butang Kuasa dan Butang Naikkan Kelantangan secara serentak sehingga animasi but dipaparkan untuk but semula telefon.

## Cara Memindahkan Kandungan Mudah Alih Lama ke Mudah Alih Baharu

Jika telefon lama anda ialah telefon OPPO/OnePlus/realme, sila buka "Klon Telefon" dan ikut gesaan. Jika telefon lama anda ialah peranti Android lain, sila buka "Klon Telefon" pada telefon baharu anda dan ikut gesaan. Jika telefon lama anda ialah iPhone, sila imbas kod QR di sebelah kanan untuk memuat turun "Klon Telefon" dan ikut gesaan.

## Peraturan

Langkah-langkah untuk menyemak maklumat peraturan: Pergi ke Tetapan - Perihal peranti - Peraturan

## Spesifikasi Gelombang Radio

Peranti ini mampu beroperasi dalam julat frekuensi berikut dan had kuasa penghantaran maksimum (pancaran dan/atau aliran), ketersediaannya mungkin berbeza bergantung pada rangkaian, negara atau wilayah yang berbeza.

30.5dBm :1800/1900MHz :33.5dBm :850/900MHz GSM	25dBm :Bands 1/5/8 WCDMA
25dBm :Bands 1/3/5/7/8/20/28 LTE FDD	30.5dBm :1800/1900MHz :33.5dBm :850/900MHz GSM
25dBm :Bands 38/40/41 LTE TDD	25dBm :Bands 1/3/5/7/8/20/28 WCDMA
18dBm :Bluetooth	25dBm :Bands 1/3/5/7/8/20/28 LTE FDD
16.5dBm :Bluetooth	25dBm :Bands 38/40/41 LTE TDD
16.5dBm :WiFi 2.4 GHz	15dBm :WiFi 2.4 GHz
5G WiFi: 5150 to 5250MHz: 16.5dBm; 5250 to 5350MHz: 15dBm; 5470 to 5725MHz: 14.5dBm; 5725 to 5850MHz: 10dBm;	5G WiFi: 5150 to 5250MHz: 16.5dBm; 5250 to 5350MHz: 15dBm; 5470 to 5725MHz: 14.5dBm; 5725 to 5850MHz: 10dBm;
13.56MHz: 42dBµA/m @10m	13.56MHz: 42dBµA/m @10m

## Spesifikasi perisian

Baterai	DC3.92V 6830mAh/26.78Wh(Min) DC3.92V 7000mAh/27.44Wh(Typ)	Nilai SAR	1.365W/kg(Kepala) 1.457W/kg(Badan)
---------	---	-----------	------------------------------------

Nota: Nilai SAR di atas ialah nilai tertinggi yang dipaparkan untuk peranti ini.

## Примітка. Наведені вище значення SAR – це найвищі значення, повідомлені для цього пристрою.

## Ukraine

Щоб безпечно та ефективно використовувати телефон, перед початком використання ознайомтеся з наведеною нижче інформацією.

Щоб увімкнути пристрій, натисніть й утримуйте кнопку живлення протягом декількох секунд.

Щоб перезавантажити телефон, одночасно натисніть й утримуйте кнопку живлення і кнопку збільшення гучності, доки не з'явиться анімація, що вказує на початок перезавантаження.

## Як перенести вміст зі старого мобільного телефона на новий телефон

Якщо ваш старий телефон — це OPPO/OnePlus/realme, відкрийте програму "Копювання телефона" і дайте згоду з підказками. Якщо ваш старий телефон — це інший пристрій на базі ОС Android, відкрийте програму "Копювання телефона" на новому телефоні і дайте згоду з підказками. Якщо ваш старий телефон — це iPhone, відскануйте QR-код праворуч, щоб завантажити програму "Копювання телефона", і дайте згоду з підказками.

## Характеристики радіохвиль

Цей пристрій може працювати в таких діапазонах частот з дотриманням вказаних обмежень максимальної потужності передавання (випромінюваної та/або кондуктивної), наявність яких може відрізнятися залежно від мережі, країни або регіону.

30.5dBm :1800/1900MHz :33.5dBm :850/900MHz GSM	25dBm :Bands 1/5/8 WCDMA
25dBm :Bands 1/3/5/7/8/20/28 LTE FDD	30.5dBm :1800/1900MHz :33.5dBm :850/900MHz GSM
25dBm :Bands 38/40/41 LTE TDD	25dBm :Bands 1/3/5/7/8/20/28 WCDMA
18dBm :Bluetooth	25dBm :Bands 1/3/5/7/8/20/28 LTE FDD
16.5dBm :Bluetooth	25dBm :Bands 38/40/41 LTE TDD
16.5dBm :WiFi 2.4 GHz	15dBm :WiFi 2.4 GHz
5G WiFi: 5150 to 5250MHz: 16.5dBm; 5250 to 5350MHz: 15dBm; 5470 to 5725MHz: 14.5dBm; 5725 to 5850MHz: 10dBm;	5G WiFi: 5150 to 5250MHz: 16.5dBm; 5250 to 5350MHz: 15dBm; 5470 to 5725MHz: 14.5dBm; 5725 to 5850MHz: 10dBm;
13.56MHz: 42dBµA/m @10m	13.56MHz: 42dBµA/m @10m

## Специфікація

Значення SAR	1.365 Вт/кг(кришка) 1.457 Вт/кг(корпус)
--------------	---

Акумулятор	DC3.92V 6830 mA·год/26.78 Вт·год(Min) DC3.92V 7000 mA·год/27.44 Вт·год(Typ)
------------	---

Експлатма: уячоридагы SAR қыметтери ушбу қурылма учун білдірілген ең уяғары қыметтердир.

## O'zbek

Telefoningizdan xavfsiz va samarali foydalanish uchun foydalanishdan oldin quyidagilarni o'qib chiqing.

Mahsulotni yoqish uchun quvvat tugmasini bir necha soniya bosib turing.

Telefoni qayta yoqish uchun Quvvat va Tovushni kuchaytirish tugmalarini ekranda telefonni qayta yoqish animatsiyasi ko'rsatilganigacha qadar bir vaqtda bosib turing.

## Eski mobil qurilma kontenti yangi mobil qurilmaga qanday o'tkaziladi

Agar eski telefoningiz OPPO/OnePlus/realme telefoni bo'lsa, "Clone Phone" ilovasini oching va ko'rsatmalarni bajaring. Agar eski telefoningiz boshqa Android qurilmali bo'lsa, yangi telefoningizda "Clone Phone" ilovasini oching va ko'rsatmalarni bajaring. Agar eski telefoningiz iPhone bo'lsa, "Clone Phone" ilovasini yuklab olish uchun o'ng tomondagi QR kodni skanerlang va ko'rsatmalarni bajaring.

## Radioto'lqinlarning texnik xususiyatlari

Bu qurilma quyidagi chastota diapazonlari va maksimal uzatish quvvati (nurlantiriladigan va/yoki o'tkaziladigan) chekloridagi ishlatishi mumkin, ularning mavjudligi turli tarqmoq, mamlakat yoki mintaqaga qarab farq qilishi mumkin.

GSM 850/900MHz: 33.5dBm; 1800/1900MHz: 30.5dBm;	GSM 850/900MHz: 33.5dBm; 1800/1900MHz: 30.5dBm;
WCDMA Bands 1/5/8: 25dBm;	WCDMA Bands 1/5/8: 25dBm;
LTE FDD Bands 1/3/5/7/8/20/28: 25dBm;	LTE FDD Bands 1/3/5/7/8/20/28: 25dBm;
LTE TDD Bands 38/40/41: 25dBm;	LTE TDD Bands 38/40/41: 25dBm;
Bluetooth: 18dBm;	Bluetooth: 18dBm;
WiFi 2.4 GHz: 16.5dBm;	WiFi 2.4 GHz: 16.5dBm;
5G WiFi: 5150 to 5250MHz: 16.5dBm; 5250 to 5350MHz: 15dBm; 5470 to 5725MHz: 14.5dBm; 5725 to 5850MHz: 10dBm;	5G WiFi: 5150 to 5250MHz: 16.5dBm; 5250 to 5350MHz: 15dBm; 5470 to 5725MHz: 14.5dBm; 5725 to 5850MHz: 10dBm;
NFC: 13.56MHz: 42dBµA/m @10m	NFC: 13.56MHz: 42dBµA/m @10m

## Texnik xususiyatlari

Maxsus assimilyatsiya koeffitsiyenti	1.365 W/kg(Kepala) 1.457 W/kg(Badan)
--------------------------------------	--------------------------------------

Batariya	DC3.92V 6830 mA·saat/26.78 Vt·god(daciqta) DC3.92V 7000 mA·saat/27.44 Vt·god(sodatiy)
----------	---

Експлатма: уячоридагы SAR қыметтери ушбу қурылма учун білдірілген ең уяғары қыметтердир.

## Russian

Чтобы безопасно и эффективно использовать телефон, предварительно ознакомьтесь со следующими инструкциями.

Чтобы включить устройство, нажмите кнопку питания и удерживайте ее несколько секунд.

Чтобы перезагрузить телефон, одновременно нажмите кнопку питания и кнопку увеличения громкости и удерживайте их до появления стартовой анимации.

## Как перенести данные со старого телефона на новый

Если ваш старый телефон — это устройство OPPO, OnePlus или realme, откройте программу "Клонирование телефона" и следуйте инструкциям. Если ваш старый телефон — это другое устройство с ОС Android, откройте программу "Клонирование телефона" на новом телефоне и следуйте инструкциям. Если ваш старый телефон — это устройство iPhone, загрузите программу "Клонирование телефона", отсканировав приведенный справа QR-код, и следуйте инструкциям.

iPhone

Изготовитель: Гуандун ОППО Мобайл Телекомюникейшнс Корп., Лтд. Адрес изготовителя: 18, улица Хаибинь Роуд, Уша, Чан'ань, Дунгуань, Гуандун, Китай Изготовлено в Китае

Смартфон – абонентское терминальное оборудование для передачи речи и прочих данных

Следуйте инструкциям на экране, чтобы настроить смартфон.

Сведения об ограничениях в использовании и учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах: смартфон предназначен для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов.

В случае обнаружения неисправности смартфона не пытайтесь починить его самостоятельно. Прекратите использование смартфона, выключите смартфон, отключите с мартфон от электрической сети и обратитесь в авторизованный сервисный центр

Импортеры в Российской Федерации:
1. ООО «ДС КОММЪЮНИКЕЙШНС»;
Адрес: РФ, 115280, , Москва, ул. Ленинская Слобода, д. 19, этаж 3, часть комнаты 21ф.
2. ООО «РМ КОММЪЮНИКЕЙШНС»;
Адрес: РФ, 115280, , Москва, ул. Ленинская Слобода, 19, этаж/ЧК 5/5005

Организация, принимающая претензии на территории Российской Федерации:
ООО «ДС КОММЪЮНИКЕЙШНС»;
Адрес: РФ, 115280, , Москва, ул. Ленинская Слобода, д. 19, этаж 3, часть комнаты 21ф
Дата изготовления смартфона указана на коробке в формате ГГГГ/ММ/ДД

## Характеристики радиосигналов

Ниже указаны поддерживаемые устройством диапазоны частот и максимальная мощность передачи (используемая и/или проводимая) (достоупность зависит от сети, страны и региона).

GSM 850/900MHz: 33.5dBm; 1800/1900MHz: 30.5dBm;	GSM 850/900MHz: 33.5dBm; 1800/1900MHz: 30.5dBm;
WCDMA Bands 1/5/8: 25dBm;	WCDMA Bands 1/5/8: 25dBm;
LTE FDD Bands 1/3/5/7/8/20/28: 25dBm;	LTE FDD Bands 1/3/5/7/8/20/28: 25dBm;
LTE TDD Bands 38/40/41: 25dBm;	LTE TDD Bands 38/40/41: 25dBm;
Bluetooth: 18dBm;	Bluetooth: 18dBm;
WiFi 2.4 GHz: 16.5dBm;	WiFi 2.4 GHz: 16.5dBm;
5G WiFi: 5150 to 5250MHz: 16.5dBm; 5250 to 5350MHz: 15dBm; 5470 to 5725MHz: 14.5dBm; 5725 to 5850MHz: 10dBm;	5G WiFi: 5150 to 5250MHz: 16.5dBm; 5250 to 5350MHz: 15dBm; 5470 to 5725MHz: 14.5dBm; 5725 to 5850MHz: 10dBm;
NFC: 13.56MHz: 42dBµA/m @10m	NFC: 13.56MHz: 42dBµA/m @10m

## Спецификация

Уровень SAR	1.365 W/kg(для головы) 1.457 W/kg(для тела)
-------------	---

Емкость аккумулятора	DC3.92V 6830 mA·h/26.78 Вт·ч (мин.) DC3.92V 7000 mA·h/27.44 Вт·ч (мин.)
----------------------	---

Примечание: Приведенные выше значения SAR являются самыми высокими значениями, сообщаемыми для этого устройства.

Kazakh

## Kazakh

Телефонды қауіпсіз және тиімді пайдалану үшін, пайдалану алдында төмендегі ақпаратты оқып шығыңыз.

Әнімді қосу үшін қуат түймешігіні бірнеше секунд басып тұрыңыз.

Телефонды өшіріп, қосу үшін, қуат түймешігі мен дыбыс деңгейі артыру түймешігін жүктеу анимациясы көрсетілгенше бір уақытта басып тұрыңыз.

## Ескі уялы телефонның контентін жаңа уялы телефонға тасымалдау жолы

Ескі телефоныңыз OPPO/OnePlus/realme телефоны болса, «Телефонды клондау» қолданбасын ашып, нұсқауларды орындаңыз. Ескі телефоныңыз басқа Android қурылғысы болса, жаңа телефоныңызда «Телефонды клондау» қолданбасын ашып, нұсқауларды орындаңыз. Ескі телефоныңыз iPhone болса, «Телефонды клондау» қолданбасын жүктеп алу үшін оң жақтағы QR-кодты сканерлеп, нұсқауларды орындаңыз.

## Радиотолқындардың сипаттамасы

Бұл құрылғы төмендегі жиілік диапазонында және максималды жіберу қуатының (сәулелік және/немесе өткізілген) шектеріне істей алады. Олардың қолжетімді болуы желіге, елге немесе өңірге байланысты әртүрлі болуы мүмкін.

GSM 850/900MHz: 33.5dBm; 1800/1900MHz: 30.5dBm;	GSM 850/900MHz: 33.5dBm; 1800/1900MHz: 30.5dBm;
WCDMA Bands 1/5/8: 25dBm;	WCDMA Bands 1/5/8: 25dBm;
LTE FDD Bands 1/3/5/7/8/20/28: 25dBm;	LTE FDD Bands 1/3/5/7/8/20/28: 25dBm;
LTE TDD Bands 38/40/41: 25dBm;	LTE TDD Bands 38/40/41: 25dBm;
Bluetooth: 18dBm;	Bluetooth: 18dBm;
WiFi 2.4 GHz: 16.5dBm;	WiFi 2.4 GHz: 16.5dBm;
5G WiFi: 5150 to 5250MHz: 16.5dBm; 5250 to 5350MHz: 15dBm; 5470 to 5725MHz: 14.5dBm; 5725 to 5850MHz: 10dBm;	5G WiFi: 5150 to 5250MHz: 16.5dBm; 5250 to 5350MHz: 15dBm; 5470 to 5725MHz: 14.5dBm; 5725 to 5850MHz: 10dBm;
NFC: 13.56MHz: 42dBµA/m @10m	NFC: 13.56MHz: 42dBµA/m @10m

## Әнімнің сипаттамасы

Батарея	DC3.92V 6830 mA·h/26.78 Вт·год(Min) DC3.92V 7000 mA·h/27.44 Вт·год(Typ)	SAR мәндері	1.365 W/kg(бас) 1.457 W/kg(дене)
---------	---	-------------	----------------------------------